

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 36 (1960-1961)  
**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

J A N U A R

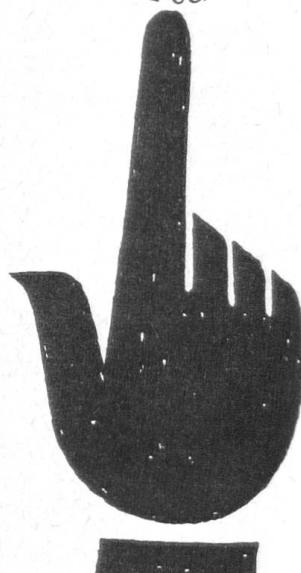
~~Schweizer~~  
~~Spiegel~~

1 9 6 1

<i>Die Sonne scheint für alle Leut. Die Seite der Herausgeber</i>	7
<i>Vom Bäckerlehrling zum Großrestaurateur. Von Ernst Grob</i>	8
<i>Onkel Ferdinand und die Pädagogik. Von René Gilsi</i>	13
<i>Fotos: Hans Schlapfer / Victor Bischof</i>	17
<i>Despotisches Afrika. Tagebuchauszüge eines Basler Missionars</i>	21
<i>Fotos: Hans Baumgartner / Werner Lüchinger</i>	23
<i>Der rätselhafte Konsument.</i>	
Möglichkeiten und Grenzen der Motivforschung. Von Adolf Guggenbühl	32
<i>Die lange Reise. Erzählung von Yvette Z'Graggen</i>	43

Fortsetzung auf nächster Seite

Clichés Henzi Bern



FROM SCOTLAND TO EVERY CORNER OF THE WORLD

Sole Distributors:

H E N R Y H U B E R + C I E.

Zürich 5

Tel. 42 25 00

J A N U A R

~~Swiss~~  
**Swiss**  
**Spiegel**

1 9 6 1

*Küchen Spiegel*

<i>Bewährtes.</i> Von Künigolt Heim-Aebli	56
<i>Das Eß-Budget.</i> Eine neue Rundfrage	60
<i>Frauenspiegel</i>	
<i>Wie die Hausfrau die Brücke zur Umwelt findet.</i> Von Helen Guggenbühl	61
<i>Erziehung ganz modern – ganz konservativ.</i> Von Adriana Huber-Grieder	67
<i>Das Familienfest.</i> Von E. B.-N.	73
<i>Die Seite der Leser.</i> Brief an die Herausgeber	78
<i>Blick auf die Schweiz.</i> Von Rudolf Stickelberger	85
<i>Blick in die Welt.</i> Von Daniel Roth	87
<i>Peterli der Naturforscher.</i> Ein Bilderbogen für Kinder von Marcel Vidoudez	88

Das Titelbild «Der Schneepflug» stammt von Pierre Monnerat

PETER MEYER

## Schweizerische Stilkunde

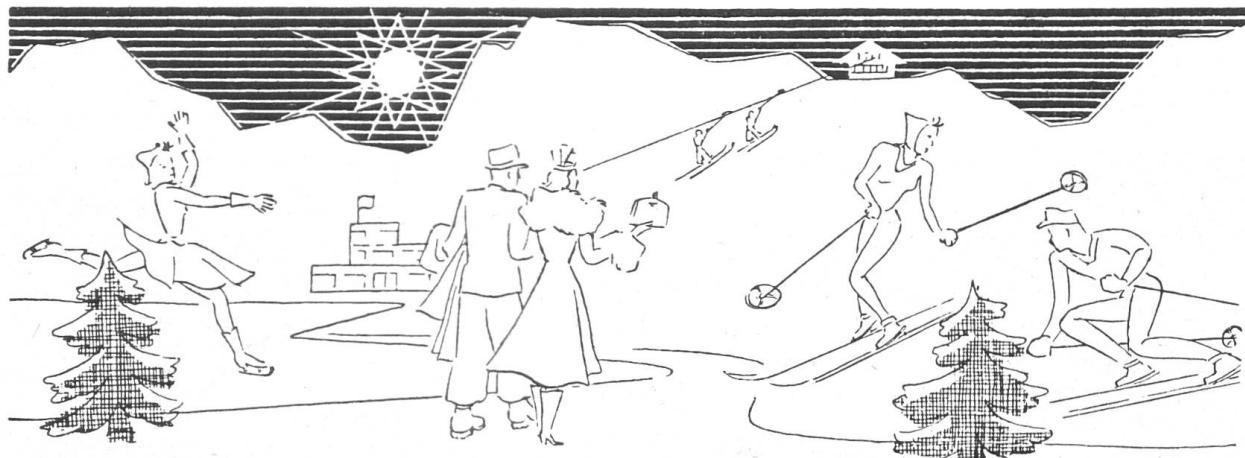
*Von der Vorzeit bis zur Gegenwart*

Mit 173 Abbildungen. 10.–12. Tausend. Gebunden Fr. 16.10

Der bekannte Verfasser der «Europäischen Kunstgeschichte» hat hier ein Buch geschrieben für Leser, die weder Kunstgeschichte studiert haben noch studieren wollen, die jedoch gern einen Leitfaden hätten, die Denkmäler der Vergangenheit auch kunstgeschichtlich einzuordnen, ohne mit Einzelheiten allzusehr belastet zu werden.

So bildet dies mit 173 Abbildungen versehene Buch zugleich einen bisher fehlenden Beitrag zur Heimatkunde und Selbstbesinnung auf die Rolle der Schweiz in der europäischen Kultur, wie auch eine Einführung in das Wesen der Kunst und ihres geschichtlichen Ablaufs.

S C H W E I Z E R   S P I E G E L   V E R L A G   Z Ü R I C H 1



## WINTERFERIEN IN DER SCHWEIZ

### Kleiner Führer durch Hotels, Pensionen und Kinderheime

\* Fliessendes Wasser in allen Zimmern   0 Teilweise fliessendes Wasser   MZ = Mahlzeit   Z = Zimmer   WP = Wochenpauschal

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
<b>Adelboden</b> Hotel Huldi * . . . . .	(033) 9 45 31	<b>18.— bis 29.—</b>	<b>Kandersteg BO</b> Hotel Bernerhof * . . . . .	(033) 9 61 42	<b>Pensionspreis</b>
<b>Arosa</b> Hotel Victoria * . . . . .	(081) 3 12 65	<b>15.— bis 22.—</b>	Hotel Doldenhorn 0 . . . . .	9 62 61	<b>20.— bis 26.—, alles inbegriffen</b>
<b>Beatenberg</b> Hotel Beauregard 0 . . . . .	(036) 3 01 28	<b>15.— bis 19.50</b>	<b>Klosters GR</b> Café Gotschna-Stübli . . . . .	(083) 3 82 94	<b>14.— bis 16.—</b>
Pension Rosenau . . . . .	3 02 70	<b>12.— bis 13.—</b>	<b>Küschnacht ZH</b> Hotel Sonne * . . . . .	(051) 91 02 01	<b>16.50</b>
<b>Beckenried</b> Hotel Rest. Klewenalp *	(041) 84 53 10	Pensionspreis ab 13.—	<b>Lenzburg</b> Confiserie Tea Room Kurt Bissegger . . . . .	(064) 8 18 48	
<b>Einsiedeln</b> Hotel Bären * . . . . .	(055) 6 18 76	Pensionspreis ab 14.50	<b>Lenzerheide</b> Posthotel . . . . .	(081) 4 21 60	<b>18.—</b>
<b>Engelberg</b> Tea Room Matter . . . . .	(041) 74 15 55	Dancing Sonnenterrasse 1er Zimmer, <b>8.65</b>	<b>Montreux</b> Hotel-Pens. Elisabeth *	(021) 6 27 11	<b>19.— bis 22.—</b>
<b>Flims-Waldhaus</b> Konditorei Tea Room Krauer . . . . .	(081) 4 12 51		<b>Saanen</b> Hotel Gross-Landhaus Kranichhof * . . . . .	(030) 9 45 25	<b>18.— bis 19.—</b>
<b>ob Flüelen</b> Berggasthaus Eggberg . . . . .		ab 12.—	<b>Saanenmöser</b> Sporthotel Saanen- möser * . . . . .	(030) 9 44 42	<b>18.50 bis 30.—</b>
<b>Flüeli OW</b> Hotel Paxmontana 0 . . . . .	(041) 85 22 33	Pensionspreis ab 14.—	<b>San Bernardino</b> Hotel Bellevue * . . . . .	(092) 6 26 26	<b>16.— bis 19.—</b>
<b>Goldern-Hasliberg</b> Hotel Pension Gletscher- blick * . . . . . (alkoholfr. Jahr'betr.)	(036) 5 12 33	<b>10.— bis 13.80</b>	<b>Wengen</b> Hotel Silberhorn * . . . . .	(036) 3 41 41	<b>ab 15.—</b>
<b>Grindelwald</b> Au Rendez-vous Rest. Tea-Room . . . . .	(036) 3 21 81	tägl. Unterhaltung Lunch ab 5.—	<b>Winterthur</b> Hotel Krone * . . . . .	(052) 2 19 33	<b>17.50 bis 23.—</b> <b>Z 7.50 bis 10.—</b>
<b>Gstaad</b> Hotel National-Rialto * . . . . .	(030) 9 44 88	<b>17.— bis 25.—</b> Tel. und Radio ab 16.—	<b>Zürich</b> Hotel du Théâtre, Seilergraben 69 . . . . .	(051) 34 60 62	<b>Z ab 10.—</b> mit Privat-WC
Posthotel Rössli * . . . . .	9 44 77				

# Die 1961er Reihe der Limousinen

## PEUGEOT



### 404 / 1600

4 Modelle mit allen traditionellen Vorteilen der grossen jurassischen Marke.  
4 Motoren verschiedener Stärke  
4 vollsynchronisierte Gänge  
4 Türen, 5 Plätze  
Eine Probefahrt bei Ihrem lokalen Peugeot-Vertreter wird Sie überzeugen.

#### 404/1600

72 SAE-PS / 8,24 Steuer-PS,  
Modell Grand Luxe. Das neue

### 403 / 1500

Modell von hoher Leistung.  
Fr. 10 900.-  
Schiebedach: + Fr. 200.-

**403/1500**  
65 SAE-PS / 7,47 Steuer-PS,  
Modell Grand Luxe. Erhöhte  
Kompression. Fr. 9 500.-  
Schiebedach: + Fr. 200.-

#### 403/1300

54 SAE-PS / 6,57 Steuer-PS.  
Luxusmodell.

### 403 / 1300 / 1800 D

Neuer Motor 1290 cm<sup>3</sup>.  
Fr. 8 550.-

**403/1800 Diesel**  
55 SAE-PS / 9,25 Steuer-PS.  
Luxusmodell. Verblüffende  
Leistungen. Bis zu 40 % Brenn-  
stoff-Ersparnis. Ab Fr. 10 650.-

#### Alle Modelle

jetzt mit dem neuen Getriebe  
des 404: Vierter Gang als  
Direktgang. Automatischer  
Ventilator.